

F. t. l. om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

3. Denne forordning finder anvendelse på tjenestemænd og på personer, der ifølge den lovgivning, der skal anvendes, er ligestillet med sådanne, for så vidt de er eller har været omfattet af en medlemsstats lovgivning, hvorpå denne forordning finder anvendelse.

Artikel 3

Ligebehandling

1. Personer, der er bosat inden for en medlemsstats territorium, og som er omfattet af denne forordning, har de samme pligter og rettigheder i henhold til en medlemsstats lovgivning som denne medlemsstats egne statsborgere, medmindre andet er bestemt i denne forordning.

2. Bestemmelserne i stk. 1 gælder også for retten til at vælge medlemmer af de sociale sikringsinstitutioners organer, henholdsvis til at deltage i udpegelsen af sådanne medlemmer, men berører ikke medlemsstaternes lovbestemmelser om de pågældendes valgbarhed og reglerne for deres udpegelse til disse organer.

3. De overenskomster om social sikring, som forbliver i kraft i medfør af artikel 7, stk. 2, c), samt de overenskomster, der afsluttes i medfør af artikel 8, stk. 1, udstrækkes til at omfatte samtlige de personer, der er omfattet af denne forordning, medmindre andet er bestemt i bilag II.

Artikel 4

Sagområde

1. Denne forordning finder anvendelse på enhver lovgivning om sociale sikringsordninger vedrørende:

- a) ydelser i anledning af sygdom og moderskab;
- b) ydelser ved invaliditet, herunder ydelser, der tager sigte på at bevare eller forbedre erhvervsevnen;
- c) ydelser ved alderdom;
- d) ydelser til efterladte;
- e) ydelser i anledning af arbejdsulykker og erhvervs sygdomme;
- f) ydelser ved dødsfald;
- g) ydelser ved arbejdsløshed;
- h) familiedydelser.

2. Denne forordning finder anvendelse på alle almindelige og særlige ordninger, såvel af forsikringsmæssig som ikke-forsikringsmæssig art, samt på ordninger, der pålægger arbejdsgi-

veren eller rederen forpligtelser med hensyn til de i stk. 1 omhandlede ydelser.

3. Bestemmelserne i afsnit III berører dog ikke medlemsstaternes lovbestemmelser om en reders forpligtelser.

4. Denne forordning finder ikke anvendelse på offentlig social eller sundhedsmæssig hjælp, på ordninger til fordel for ofre for krig eller dens følger eller på særlige ordninger for tjenestemænd og dermed ligestillede personer.

Artikel 5

Medlemsstaternes erklæringer angående området for denne forordning

Medlemsstaterne skal ved erklæringer, der kommuniseres og offentliggøres i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 96, anføre deres lovgivning og ordninger vedrørende de i artikel 4, stk. 1 og 2, omhandlede ydelser, de i artikel 50 omhandlede minimumsydelser samt de i artiklerne 77 og 78 omhandlede ydelser.

Artikel 6

Overenskomster om social sikring, der afløses af denne forordning

Medmindre andet er bestemt i artiklerne 7, 8 og 46, stk. 4, træder denne forordning for de deraf omfattede personer i stedet for følgende overenskomster om social sikring:

- a) overenskomster afsluttet alene mellem to eller flere medlemsstater;
- b) overenskomster afsluttet mellem mindst to medlemsstater og en eller flere andre stater, for så vidt det drejer sig om tilfælde, hvis ordning ikke kræver medvirken af nogen institution i en af de sidstnævnte stater.

Artikel 7

Internationale bestemmelser, som ikke berøres af denne forordning

1. Denne forordning berører ikke forpligtelser i henhold til:

- a) de af den internationale arbejdskonference vedtagne konventioner, som efter ratifikation af en eller flere medlemsstater er trådt i kraft for denne eller disse stater;
- b) de midlertidige europæiske overenskomster om social sikring af 11. december 1953, der er afsluttet mellem Europarådets medlemsstater.

2. Uanset bestemmelserne i artikel 6 skal følgende vedtagelser fortsat være gældende: